

Tekst van de op 26 October 1954 te Caracas tussen de Nederlandse en de Venezolaanse Regering gewisselde nota's, houdende een overeenkomst inzake luchtvaart-diensten

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE
ZAKEN EN VAN DE MINISTER ZONDER
PORTEFEUILLE

No. 1

's-Gravenhage, 13 April 1955.

Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal
ontvangen: 25 April 1955.

De wens, dat deze overeenkomst aan de uitspraak van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste twintig leden der Kamer of door de Gevolmachtigde Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, te kennen worden gegeven uiterlijk op 25 Mei 1955.

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 60, lid 2, en onder verwijzing naar artikel 61, eerste lid, der Grondwet, alsmede naar artikel 24, leden 1 en 2, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, hebben wij de eer U Hoogedelgestrengte hiernevens over te leggen de tekst van de op 26 October 1954 te Caracas tussen de Nederlandse en de Venezolaanse Regering gewisselde nota's, houdende een overeenkomst inzake luchtvaartdiensten (*Trb.* 1954, 183).²⁾

Tevens gelieve U Hoogedelgestrengte aan te treffen een toelichtende nota bij genoemde overeenkomst.

Het is de bedoeling, dat deze overeenkomst, voor wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal gelden voor het gehele Koninkrijk.

Aan de Gouverneurs van Suriname en de Nederlandse Antillen is verzocht, bovengenoemde stukken op 25 April 1955 over te leggen aan de vertegenwoordigende lichamen van Suriname en de Nederlandse Antillen.

De Gevolmachtigde Ministers van Suriname en van de Nederlandse Antillen zijn van de overlegging in kennis gesteld.

De Minister
zonder Portefeuille,

J. LUNS.

De Minister
van Buitenlandse Zaken,

J. W. BEYEN.

Toelichtende Nota

De notawisseling met Venezuela betreffende luchtvaartdiensten is tot stand gekomen als resultaat van onderhandelingen, welke dienaangaande in December 1953, alsmede in Juli en Augustus 1954 te Caracas zijn gevoerd.

De aanleiding tot deze onderhandelingen was gelegen in de wens van de Venezolaanse Regering om, nu haar nationale luchtvaartmaatschappijen zich ontwikkeld hebben tot een niveau, waarop zij technisch tot mededinging op het gebied van het internationale luchtvervoer in staat zijn, ook de economische mogelijkheden daartoe voor de naaste toekomst te verzekeren.

De belangrijkste bepalingen van de notawisseling zijn vervat in de punten 1° en 2°.

In punt 1° worden de routes omschreven, waarlangs de beide Partijen geregelde luchtdiensten naar en via haar wederzijdse grondgebieden kunnen leiden, terwijl in punt 2° de frequenties zijn vastgelegd, waarmede zulks door elk van haar ten hoogste zal mogen geschieden.

Aangezien de Venezolaanse belangensfeer voornamelijk in het Caraïbische gebied is gelegen, concentreerden de onderhandelingen zich in hoofdzaak op het vaststellen van de in de bovengenoemde punten onder a t/m d vermelde routes en frequenties. Verwacht mag worden, dat deze aan de luchtvaartmaatschappijen van beide Partijen redelijke exploitatiemogelijkheden zullen bieden.

De overige bepalingen van de notawisseling, waaronder die, welke betrekking hebben op de te heffen passagetarieven, alsmede op het wijzigen van bestaande en het instellen van nieuwe

²⁾ Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.

¹⁾ De op het gehele Koninkrijk betrekking hebbende wetsontwerpen en overeenkomsten zullen niet alleen worden opgenomen in de gebruikelijke nummerreeks der Kamer, maar daarnaast worden aangeduid met een afzonderlijk nummer, voorafgegaan door de letter R.

In verband hiermede zullen, met behoud van de nummering der Kamer, de eventueel nog te verschijnen stukken betreffende de nos. 3814, 3897 en 3911 respectievelijk ook worden genummerd „R 1”, „R 2” en „R 3”.

Aan

de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer
der Staten-Generaal

luchtdiensten, zijn opgenomen in overeenstemming met het internationale gebruik, hetwelk geldt t.a.v. de in luchtvaart-overeenkomsten te regelen materie.

Dat de vorm van een notawisseling is gekozen, geschiedde op voorstel van Venezolaanse zijde uit de overweging, dat de notawisseling, in tegenstelling tot een overeenkomst, op kortere termijn in werking kan treden, daar zij geen bekrachtiging behoeft van het Venezolaanse congres.

Het belang van de notawisseling voor het Koninkrijk is in het bijzonder daarin gelegen, dat deze een hechtere basis vormt voor de exploitatie van luchtdiensten naar en via Venezuela dan het tot dusver toegepaste systeem, waarbij de beide Regeringen de rechten tot het onderhouden van luchtdiensten wederkerig verleenden in de vorm van vergunningen op naam van de desbetreffende luchtvaartmaatschappijen.

De Landsregeringen van de Nederlandse Antillen en van Suriname — voor welke Rijksdelen de gewisselde nota's mede verbindend zijn — hebben medegedeeld, dat zij zich met de onderhavige notawisseling kunnen verenigen.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,

J. ALGERA.

De Minister van Overzeese Rijksdelen a.i.,

BEEL.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. W. BEYEN.

De Minister zonder Portefeuille,

J. LUNS.